



Pou Piblikasyon Imedya: 21/12/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRE ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 25 lanmò nan tout eta a nan 20 desanm

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan mwa sezon ivè yo.

"Pandan Nouyòkè yo ap rasanble pandan sezon fèt sa a, mwen ankouraje tout moun pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo - tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Viris Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Pa gen lontan sa, Gouvènè a te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a.

Nan kòmansman mwa sa a, Administrasyon Manje ak Medikaman nan Etazini (U.S. Food and Drug Administration, FDA) ak CDC te ouvè wout tou pou [timoun ki gen sis mwa oswa plis](#) pou resevwa vaksen dòz rapèl bivalan pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19. Anvan sa, vaksen sa yo te disponib sèlman pou [timoun ki gen 5 ane oswa plis](#).

Depatman Sante Eta New York (New York State Department of Health, NYSDOH) te pibliye yon [rapò](#) ki montre yon ogmantasyon 19 pousan chak semèn nan ka grip ki konfime nan laboratwa atravè New York ak ospitalizasyon chak semèn nan jiska 6 pousan. Kounye a, yo detekte ka grip nan tout 62 konte atravè eta a, sa ki mete aksan sou nesite pou Nouyòkè yo pran mezi ak prekosyon ki pral redui risk pou timoun ak adilt yo tonbe malad grav.

Gouvènè Hochul te lanse anvan sa yon [kanpay sansibilizasyon piblik](#) kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa viris k ap sikile kounye a nan eta a avèk sentòm similè epi potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videyo yo gen ladan yon [klip kout](#) ak yon [vèsyon ki pi long](#) ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou [founisè swen sante yo](#).

Gouvènè a te mande Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl vaksen bivalan pou COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la deja pwopajen](#)an tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon piblik anyèl](#) li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 32.20
Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 28.55
Rezilta Tès yo te Rapòte yo - 77,996
Total Pozitif - 6,293
Pousantaj Pozitif - 7.15%**
Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 7.50%**
Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 3,835 (+43)
Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 676
Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 379 (+15)
Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 154 (+1)
Total Egzeyat - 376,876 (+577)
Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 25
Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 60,079

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 76,482

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Dimanch 19 desanm 2022	Lendi 20 desanm 2022	Madi 21 desanm 2022
Capital Region	12.77	13.21	12.85
Central New York	12.05	12.51	12.71
Finger Lakes	12.65	13.17	13.50
Long Island	45.55	44.67	44.90
Mid-Hudson	28.95	29.77	30.38
Mohawk Valley	10.51	10.54	11.98
New York City	33.43	33.07	33.41
North Country	13.26	14.01	13.57
Southern Tier	12.61	12.34	12.19
Western New York	14.42	14.66	14.49
Nan tout Eta a	28.36	28.28	28.55

Pousantaj rezilta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Dimanch 19 desanm 2022	Lendi 20 desanm 2022	Madi 21 desanm 2022
Capital Region	6.11%	6.19%	6.09%
Central New York	4.93%	5.03%	5.32%

Finger Lakes	5.62%	5.95%	6.15%
Long Island	9.29%	9.24%	9.23%
Mid-Hudson	6.75%	7.48%	7.85%
Mohawk Valley	4.77%	4.86%	5.23%
New York City	6.85%	7.19%	7.35%
North Country	5.28%	5.52%	5.27%
Southern Tier	5.14%	5.13%	5.13%
Western New York	10.38%	10.56%	10.91%
Nan tout Eta a	7.03%	7.35%	7.50%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 19 desanm 2022	Lendi 20 desanm 2022	Madi 21 desanm 2022
Bronx	8.57%	8.40%	8.51%
Kings	4.83%	5.62%	5.76%
New York	7.64%	7.40%	7.34%
Queens	8.99%	8.77%	8.99%
Richmond	6.70%	7.23%	7.97%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 6,293 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,394,125. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	76,439	50
Allegany	10,499	5
Broome	57,018	37
Cattaraugus	18,805	9
Cayuga	19,847	7
Chautauqua	28,637	8
Chemung	26,115	14
Chenango	11,565	7
Clinton	21,864	12

Columbia	13,292	6
Cortland	12,986	7
Delaware	9,811	8
Dutchess	81,776	66
Erie	262,143	180
Essex	7,427	8
Franklin	11,804	4
Fulton	16,152	15
Genesee	16,206	8
Greene	10,578	7
Hamilton	1,066	1
Herkimer	17,007	12
Jefferson	26,098	27
Lewis	7,163	3
Livingston	14,025	5
Madison	16,406	5
Monroe	186,757	123
Montgomery	14,638	5
Nassau	530,739	632
Niagara	58,142	25
NYC	2,983,518	3,121
Oneida	67,097	59
Onondaga	139,020	63
Ontario	25,370	21
Orange	134,114	186
Orleans	10,254	2
Oswego	33,596	17
Otsego	12,882	13
Putnam	30,457	30
Rensselaer	40,646	25
Rockland	114,937	115
Saratoga	59,825	29
Schenectady	42,402	25
Schoharie	6,403	9
Schuyler	4,262	2
Seneca	7,429	10
St. Lawrence	25,733	6
Steuben	24,787	12
Suffolk	548,892	720
Sullivan	23,660	32
Tioga	13,736	11
Tompkins	25,864	14

Ulster	41,568	30
Warren	18,354	11
Washington	15,320	14
Wayne	21,310	14
Westchester	323,590	401
Wyoming	9,764	2
Yates	4,330	3

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	164	75	45.7%	89	54.3%
Central New York	66	33	50.0%	33	50.0%
Finger Lakes	268	64	23.9%	204	76.1%
Long Island	858	378	44.1%	480	55.9%
Mid-Hudson	469	201	42.9%	268	57.1%
Mohawk Valley	42	22	52.4%	20	47.6%
New York City	1,691	726	42.9%	965	57.1%
North Country	52	21	40.4%	31	59.6%
Southern Tier	73	20	27.4%	53	72.6%
Western New York	152	62	40.8%	90	59.2%
Nan tout Eta a	3,835	1,602	41.8%	2,233	58.2%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

20 desanm lan, te gen 25 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 60,079. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Albany	2
Bronx	1
Chautauqua	1
Dutchess	1
Kings	3
Monroe	1
New York	2
Ontario	1
Queens	4
Richmond	3
Rockland	1
Suffolk	5
Montan Total	25

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante rural yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](#) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](#)
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](#) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)